





LEVESEK - SUPPEN - SOUPS

HIDEG ELŐÉTELEK - KALTE VORSPEISEN - COLD APPETIZER


-   **Mangalica tepertőkrém marinált paradicsommal, tökmagos kenyérrrel** 1.950 Ft
Mangalica gebratene Griebecreme mit marinierte Tomaten und Kürbiskernbrot
Mangalica greaves with marinated tomato and pumpkin bread
-  **Házi füstölésű pisztrángfilé színes salátaágyon citromos aszaltbarackos vinegrettel** 2.790 Ft
Hausgeräucherte Forellfilet auf buntem Salat mit gedörrte Aprikose Vinegrette
Homemade smoked trout fillet on colorful salad bed with lemon-peach Vinegrette
-   **Mangalicazsírban konfitált "véndős" oldalas tejeles uborkasalátával, friss kenyérrrel** 2.150 Ft
Rippenfleisch confitiert mit Sauerrahm-Gurkensalat und frischem Brot
Ribs confit, with sour cream-cucumber salad and bred ont he side

MELEG ELŐÉTELEK - WARME VORSPEISEN - WARM APPETIZER

-   **Zalai dödölle metélőhagymás tejfellel** 1.490 Ft
"Dödölle" auf heimischer Art (Kartoffelnockerln) mit Schnittlauch-Sauerrahm
"Dödölle" (local speciality made of potatoes) with onion and sour cream
-  **Mézen grillezett füstölt gomolyasajt ruccolás körtesalátával, balsamecettel permetezve** 2.790 Ft
Auf Honig gegrillte Räucherkäse mit Ruccola-Birnensalat gegossen mit Balsamico
With honey grilled, smoked sheep cheese, on pear salad and ruccola, with balsamic vinegar
-  **Paradicsomlekváros tészta piritott házi sonkakockákkal** 1.950 Ft
Pasta mit Tomatenmarmelade und hausgemachte Schinkenwürfel
Tomato jelly pasta with toasted homemade hamcubes

-  **Zalai csülkös, savanyú kerékrépaleves** 1.490 Ft
Zalaer Rübensuppe mit Fleisch
Mangelwurzel soup with meat
-   **Cukkínis kápiakrémleves sült császárral vagy fűszeres kenyérkockával** 1.490 Ft
Zucchini- „Kápia” Paprika Cremesuppe mit gebratene Speck oder würzige Brotwürfel
"Kápia" Paprika Cream soup with zucchini, bacon and spice bread cubes
-  **Falusi marhahúsleves gazdagon** 1.450 Ft
Rindfleischsuppe
Beef soup
-   **Szezonális, hideg gyümölcsleves diós tallérral, tejszínhabbal** 1.450 Ft
Kalte Fruchtsuppe mit Nuss-Biskuit und Sahne
Cold Fruit cream soup with walnut-biscuit
- Napi leves** 1.150 Ft
Tagessupe
Daily soup

FŐÉTELEK - HAUPTGERICHTE - MAIN DISHES

-    **Zala-völgyi töltött csirkemell tekercs jászminizzsel, párolt zöldségekkel** 3.150 Ft
Gefüllte Hühnerbrust mit Jasminreis und gedünstete Gemüse als Beilage
Filled chicken breast roll with jasmin rice and steamed vegetables
-  **Fűszeres csirkemell csíkok szezámós friss zöldsalátával, piritott burgonyával** 3.150 Ft
Würzige Hühnerbrust Schnitte mit frischem Grünensalat und Rostkartoffel
Spicy chicken stripes with sesame-green salad and roasted potatoes

-  **Zalai medvehagymás pecsenye héjas burgonyával, pirított zellerrel** 3.750 Ft
Heimische Bärlauch Schweinemedallions mit Steakkartoffel und geröstete Sellerie
Wild garlic-pork rack roast with potatoes and roasted celery
-     **Zöldfűszeres bundában sült fogas derék grillezett zöldségekkel, remoulád mártással** 3.750 Ft
Gebratene Forelle mit Gemüse und remoulade Sauce
In green seasoning coat fried zander with grilled vegetables and remoulad sauce
-    **Rántott borjúszület langyos majonézes burgonyasalátával** 3.750 Ft
Gebachene Wienerschnitzel vom Kalb mit Mayo-Kartoffelsalat
Fried calf on creamy potato salad
-   **Marhapofa pörkölt tojasos nokedlivel** 3.950 Ft
Rinderbäckchen Gulasch mit Eiernocherln
Beef cheeks goulash with Hungarian Egg Noodle Dumplings
-   **Otelőban párolt szarvassült zalai erdők gombáival, juhtúrós dödöllével** 4.450 Ft
Hirschbraten gedünstet im Rotwein mit Waldpilzen und Schafskäse-Dödölle
In red wine roasted venison with mushroom sauce and "Dödölle"
(local speciality made of potatoes)

DESSZERTEK - NACHTISCH - DESSERTS

-    **Csokoládéfelfújt vanília fagyalattal** 1.150 Ft
Schokoladen Souffle mit Vanilleeis
Chocolate soufflé with vanilla ice cream
-    **Aludttejes prósza újragondolva** 1.150 Ft
Hausgemachte Kuchen mit Marmelade
Curdled milk cake with home-made jam
- Napi paleo sütemény** 1.150 Ft
Paleo Tageskuchen
Daily paleo cake

Nyitva / Geöffnet / Open: 7.00 – 22.00
Áraink 8% szervizdíjat tartalmaznak.
Die Preise beinhalten 8% Servicegebühr. / 8% service fee is included.

Glutén Gluten Gluten	Laktóz Lactose Laktose	Tojás Egg Eier	Mustár Mustard Senf	Rák Crab Krebs	Zeller Celery Sellerie	Szezám Sesame Sesam	Dió Nut Walnuss	Csípős Hot Scharf	Hal Fish Fisch	Szulfít Sulphite Sulfit
-----------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------	----------------------------------	-----------------------------	-------------------------------------	----------------------------------	------------------------------	--------------------------------	-----------------------------	--------------------------------------

GYEREKEKNEK ... FOR KIDS ... FÜR KINDER

1.150 Ft

Napi főzelék
a büfé választéka szerint

Gemüse Nach Wahl vom Buffet

Daily vegetable dish
from the buffet

-   **Kukoricapelyhes bundába forgatott csirkemell falatok, rizzsel** 1.350 Ft
In Cornflakes gebackene Hühnerbrust mit Reis
Cornflake crusted chicken strips with rice
-    **Bolognai spagetti** 1.050 Ft
Spagetti Bolognese
Spaghetti Bolognese

NAPI AJÁNLAT
DAILY MENU
TAGES ANGEBOT
3.500 Ft



A HÁZ BORAI – WEIN DES HAUSES – WINE OF THE HOTEL

Dr. Bussay László pincészete – Kellerei – Cellar	1 dl	0,75 l
Csörnyeföldi Szürkebarát – száraz, minőségi fehérbor	390 Ft	2.950 Ft
Weiß, Trocken Qualitätswein – white, dry quality wine		
Csörnyeföldi Sárgamuskotály – száraz, minőségi fehérbor	390 Ft	2.950 Ft
Weiß, Trocken Qualitätswein – white, dry quality wine		
Csörnyeföldi Rajnai Rizling – száraz, minőségi fehérbor	390 Ft	2.950 Ft
Weiß, Trocken Qualitätswein – white, dry quality wine		
Esküvé – száraz, minőségi fehérbor	390 Ft	2.950 Ft
Weiß, Trocken Qualitätswein – white, dry quality wine		
Tramini – száraz, minőségi fehérbor	530 Ft	3.990 Ft
Weiß, Trocken Qualitätswein – white, dry quality wine		
Pinot Gris – száraz, minőségi fehérbor	530 Ft	3.990 Ft
Weiß, Trocken Qualitätswein – white, dry quality wine		
Olaszrizling – száraz, minőségi fehérbor	430 Ft	3.200 Ft
Weiß, Trocken Qualitätswein – white, dry quality wine		
Csókaszőlő – száraz, minőségi vörösbor	1.050 Ft	7.790 Ft
Rot, Trocken Qualitätswein – red, dry quality wine		
Pinot Noir – száraz, minőségi vörösbor	890 Ft	6.590 Ft
Rot, Trocken Qualitätswein – red, dry quality wine		

GYÜMÖLCSBOROK – FRUCHTWEINE – FRUIT WINES

Mokos családi pincészet – Kellerei – Cellar	1 dl	0,5 l
Meggybor – minőségi édes gyümölcsbor	820 Ft	4.200 Ft
Süß Fruchtwein – Sweet quality Fruit wine		

FOLYÓ BOROK – OFFENE WEINE – WINE BY RETAIL

	1 dl	1 l
Veress pincészet Sauvignon Blanc	350 Ft	3.500 Ft
Cézár pincészet Cabernet Sauvignon	400 Ft	4.000 Ft
Cézár pincészet Rosé 2017	350 Ft	3.500 Ft

PALACKOS BOROK – FLASCHENWEINE – BOTTLE WINE**BADACSONYI BORVIDÉK – WEINGEGEND BADACSONY – WINE-COUNTRY BADACSONY**

Szeremley Huba pincészete – Kellerei – Cellar	0,75 l
Badacsonyi Szeremley Rizling – száraz, minőségi fehérbor	3.800 Ft
Weiß, Trocken Qualitätswein – white, dry quality wine	
Badacsonyi Muscat Ottonel – száraz, minőségi fehérbor	4.100 Ft
Weiß, Trocken Qualitätswein – white, dry quality wine	

VILLÁNYI BORVIDÉK – WEINGEGEND VILLÁNY – WINE-COUNTRY VILLÁNY

Wunderlich Alajos pincészete – Kellerei – Cellar	0,75 l
Wunderlich Cuvée Rosé – száraz, minőségi rosébor	3.650 Ft
Rose, Trocken Qualitätswein – dry quality rosewine	
Gere Attila pincészete – Kellerei – Cellar	0,75 l
Villányi Rosé – száraz, minőségi rosébor	4.500 Ft
Rose, Trocken Qualitätswein – dry quality rosewine	
Villányi Portugieser – száraz, minőségi vörösbor	4.500 Ft
Rot, Trocken Qualitätswein – red, dry quality wine	
Phoenix cuvée – száraz, minőségi vörösbor	6.400 Ft
Rot, Trocken Qualitätswein – red, dry quality wine	

Bock József pincészete – Kellerei – Cellar

Villányi Rosé Cuvée – száraz, minőségi rosébor	4.700 Ft
Rose, Trocken Qualitätswein – dry quality rosewine	
Villányi Cabernet Sauvignon – száraz, minőségi vörösbor	7.600 Ft
Rot, Trocken Qualitätswein – red, dry quality wine	
Royal cuvée – száraz, minőségi vörösbor	9.500 Ft
Rot, Trocken Qualitätswein – red, dry quality wine	

György Villa pincészet – Kellerei – Cellar

1 dl	0,75 l
Villányi Cabernet Sauvignon – száraz, minőségi vörösbor	700 Ft 5.100 Ft
Rot, Trocken Qualitätswein – red, dry quality wine	

SZEKSZÁRDI BORVIDÉK – WEINGEGEND SZEKSZÁRD – WINE-COUNTRY SZEKSZÁRD

Vida Péter pincészete – Kellerei – Cellar	0,75 l
Szekszárdi Kadarka – száraz, minőségi vörösbor	6.000 Ft
Rot, Trocken Qualitätswein – red, dry quality wine	

Sárosdi pince – Kellerei – Cellar

0,75 l	
Szekszárdi Merlot – száraz, minőségi vörösbor	4.200 Ft
Rot, Trocken Qualitätswein – red, dry quality wine	

EGRI BORVIDÉK – WEINGEGEND EGER – WINE-COUNTRY EGER

Kaló Imre pincészete (Két Diófás pince) – Kellerei – Cellar	0,75 l
Örökségül fehér – száraz, minőségi bió fehérbor	4.300 Ft
Weiß, Trocken Bio Qualitätswein – white, dry bio quality wine	
Örökségül vörös – száraz, minőségi bió vörösbor	4.300 Ft
Rot, Trocken Bio Qualitätswein – red, dry bio quality wine	
Cseresznyeérés siller – száraz, minőségi bio rozébor	4.300 Ft
Rosé, Trocken Bio Qualitätswein – rosée, dry bio quality wine	

ETYEK-BUDAI BORVIDÉK – WEINGEGEND – WINE-COUNTRY ETEK-BUDA

György Villa pincészet – Kellerei – Cellar	1 dl	0,75 l
Etyeki Chardonnay – száraz, minőségi fehérbor	550 Ft	3.650 Ft
Weiß, Trocken Qualitätswein – white, dry quality wine		
Etyek-Budai Irsai Olivér – száraz, minőségi fehérbor	550 Ft	3.650 Ft
Weiß, Trocken Qualitätswein – white, dry quality wine		
Etyek-Budai Chardonnay – száraz, minőségi fehérbor	550 Ft	3.650 Ft
Pázmándi Pinot Noir rosé – száraz, minőségi rosébor	550 Ft	3.650 Ft
Rose, Trocken Qualitätswein – dry quality rosewine		

Andrássy pincészet – Kellerei – Cellar

1 dl	0,5 l
Tokaji Száraz Szamorodni – száraz, minőségi fehérbor	2.500 Ft 11.900 Ft
Weiß, Trocken Qualitätswein – white, dry quality wine	
Tokaji Aszú 5 puttonyos – édes, minőségi fehérbor	
Weiß, Süß Qualitätswein – white, sweet quality wine	

PEZSGŐK – SEKT – FIZZ

Törley Gála – száraz – trocken – dry	0,75 l	3.200 Ft
Törley Talisman – félszáraz – halbtrocken – semi dry	0,75 l	3.200 Ft
Törley Muscateller Doux – édes – süß – sweet	0,75 l	3.200 Ft
Hungária Extra Dry – száraz – trocken – dry	0,75 l	4.500 Ft
Pohár Törley pezsgő – Glas Sekt – Glas of fizz	0,2 l	1.100 Ft

NEMES DUNÁNTÚLI PÁLINKÁK – TRANSDANUBISCHER EDELSCHNAPS

– CHOICE TRANSDANUBIAN BRANDY			
Csetényi Kisüsti Pálinkák – Csetény	2 cl	4 cl	
Csetényi Barkóca Berkenye pálinka 50%	Sorb – Sorb	1.600 Ft	3.190 Ft
Csetényi Bodza pálinka 50%	Holunder – Elder	600 Ft	1.100 Ft
Csetényi Fekete ribiszke pálinka 50%		600 Ft	1.100 Ft
Jonannisbeere – Blackcurrant			
Csetényi Galagonya pálinka 50%	Hagedorn – Hawthorn	600 Ft	1.100 Ft
Csetényi Kökény pálinka 50%	Schleche – Blackthorn	600 Ft	1.100 Ft
Csetényi Málna pálinka 50%	Himbeere – Raspberry	600 Ft	1.100 Ft
Csetényi Naspolya pálinka 50%	Mispel – Medlar	600 Ft	1.100 Ft
Csetényi Som pálinka 50%	Cornel – Cornel	600 Ft	1.100 Ft
Buti Családi Pálinkafőzde – Vönöck	2 cl	4 cl	
Buti Barkóca Berkenye pálinka 45%	Sorb – Sorb	500 Ft	1.000 Ft
Buti Körte pálinka 48%	Birne – Pear	500 Ft	1.000 Ft
Buti Sárgabarack pálinka 48%	Aprikose – Apricot	500 Ft	1.000 Ft
Buti Vadcsereznye pálinka 45%	Wilde Kirsche – Wild cherry	500 Ft	1.000 Ft
Buti Vadszilva pálinka 45%	Wilde Pflaume – Wild plum	500 Ft	1.000 Ft

PÁRLATOK – SPIRITUOSEN – BRANDY

Martini Bianco, Extra Dry, Rosso, Rosato		8 cl	930 Ft
	2 cl	4 cl	
Campari			750 Ft
Jägermeister	500 Ft	1.000 Ft	
Unicum	500 Ft	1.000 Ft	
Bacardi Superior	500 Ft	1.000 Ft	
Finnlandia Vodka	450 Ft	900 Ft	
Eristoff Brut Vodka	450 Ft	900 Ft	
El Jimador Blanco Tequila	600 Ft	1.200 Ft	
Bombay Sapphire Gin	600 Ft	1.200 Ft	
Bailey's Irish Cream	600 Ft	1.200 Ft	

WHISKY – WHISKEY & COGNAC

2 cl	4 cl
Jim Beam	600 Ft 1.200 Ft
Jack Daniel's	600 Ft 1.200 Ft
Johnnie Walker Red Label	600 Ft 1.200 Ft
Hennessy V.S.	1.100 Ft 2.200 Ft
Napoleon	600 Ft 1.200 Ft

CSAPOLT SÖR – BIER VOM FASS – DRAUGHT BEER

	0,3 l	0,5 l
Dreher	480 Ft	800 Ft
Radler	550 Ft	900 Ft

ÜVEGES SÖRÖK – FLASCHENBIER – BOTTLED BEER

	0,33 l	0,5 l
HB búzasör – Weizenbier – Wheat		1.100 Ft
Dreher alkoholmentes – Alkoholfrei – Alcoholfree		750 Ft
Pilsner Urquelle	750 Ft	
Dreher Bak		750 Ft

ÜDÍTŐITALOK – ERFRISCHUNGSGETRÄNKE – SOFT DRINKS 0,25 l

Coca Cola	490 Ft
Coca Cola Light	490 Ft
Coca Cola Zero	490 Ft
Fanta Narancs – Fanta Orange	490 Ft
Sprite	490 Ft
Kinley Tonic	490 Ft
Kinley Gyömbér – Kinley Ginger	490 Ft

ÁSVÁNYVÍZ – MINERALWASSER – MINERAL WATER

	0,33 l	0,75 l
Theodora szénsavas ásványvíz – Mineralwasser – Sp. water	490 Ft	950 Ft
Theodora szénsavmentes ásványvíz – Ohne Gas – Still	490 Ft	950 Ft

ROSTOS ÜDÍTŐITALOK – SÄFTE – JUICES

CAPPY	0,1 l
Narancslé 100% – Orangensaft – Orange juice	250 Ft
Őszibaracklé 25% – Pfirsichsaft – Peach juice	250 Ft
Ananászlé 50% – Ananassaft – Pineapple juice	250 Ft
Almalé 100% gyümölcstartalommal – Apfelsaft – Apple juice	250 Ft

FUZETEA

	0,1 l
Ice Tea citromos – Eistee mit Zitrone – Lemon	230 Ft
Ice Tea barackos – Eistee mit Pfirsich – Peach	230 Ft

HÁZI LIMONÁDÉK – LIMONADE VOM HAUS – HOMEMADE LEMONADES

pohár – Glas – Glass	3 dl	670 Ft
nagy pohár – Glas – Glass	5 dl	1.100 Ft
kancsó – Krug – Pitcher	1 l	2.100 Ft

Klasszikus limonádé – Klassische Limonade – Classical lemonade

Házi Bodza Bomba – Mit Holunder – With elder	
Zöldalmás Finomság – Mit Grünapfel – With green apple	
Epres vegyes – Mit Erdbeer – With strawberry	

KÁVÉ, TEA – KAFFEE, TEE – COFFEE & TEA

Cafe Ristretto /rövid espresso/	390 Ft
Cafe Espresso /tökéletesen pörkölt kávé és forró víz/	390 Ft
Cafe Lungo /hosszú espresso/	400 Ft
Cappucino /espresso és krémesített tejhab/	470 Ft
Bécsi kávé /espresso, gőzölt tej és tejszínhab/	
– Wiener Kaffee – Vienna coffee	470 Ft
Cafe Latte /espresso, gőzölt tej és egy kevés tejhab/	500 Ft

Filteres teák (gyümölcs, fekete, zöld teák)

Tees – Teas	300 Ft
Forró kakaó – Heisse Kakao – Hot cocoa	350 Ft
Tej (0,2 l) Milch – Milk	220 Ft
Növényi tej (0,2 l) – Pflanzen-Milch – Vegetable milk	350 Ft